Poison Ivy Fatality Report – Spanish



Peligros de la quema de hiedra venenosa

El frío en el aire hace que esta época del año sea la temporada de hogueras, y aquí en el Paraíso del Deportista: la temporada de caza. Pero antes de limpiar la maleza de su campamento de caza o de prender fuego a cualquier matorral, preste especial atención a esta advertencia sobre lo que quema.

Cuando Todd Taylor y su mujer, Ashley, se mudaron a una nueva casa en Moss Bluff, el primer paso fue limpiar parte de la maleza vieja. “Empezamos a rastrillar la paja de los pinos y la echamos al montón. Empezamos a podar los árboles”, dijo.

Luego se prendió fuego a la pila. Todd no perdió de vista la pila, y sin darse cuenta respiró el humo.

Al día siguiente, los párpados de Todd se tiñeron de rojo sangre. Luego, su salud cayó en picado. “Empecé a vomitar, tenía escalofríos y fiebre”, dijo.

Todd pensó que podría tratarse de un virus temporal, hasta que su piel se desbordó. Por todo su cuerpo empezaron a aparecer sarpullidos dolorosos y que picaban. “Tuve algunas ampollas en las cejas, irritación en el cuello, en todos los brazos”, dijo.

Esos síntomas no eran nuevos para este chico de campo que sabe reconocer una reacción a la hiedra venenosa. “Sé que es hiedra venenosa. Ya he pasado por esto antes, pero mis ojos seguían estando algo rojizos”, dijo.

Todd decidió ir a ver a un médico. El diagnóstico: hiedra venenosa sistémica. La especialista en oídos, nariz y garganta de Imperial Health, Bridget Loehn, explica: “La hiedra venenosa sistémica es una reacción alérgica extrema a los aceites de la planta de la hiedra venenosa”.

No fue el contacto físico con la planta de hiedra venenosa lo que enfermó a Todd. Fue la inhalación de los aceites de la planta mientras se quemaba, viajando desde los pulmones hasta el torrente sanguíneo.

Afortunadamente, el caso de Todd se resolvió con esteroides, medicamentos para la alergia y antihistamínicos. Pero el Dr. Loehn dice que los síntomas pueden poner en peligro la vida. “Los síntomas de náuseas, vómitos, fiebre, pueden tener los ganglios linfáticos inflamados e incluso desarrollar dificultades respiratorias”.

Si no pasa mucho tiempo en el bosque, es posible que no sepa reconocer la hiedra venenosa. Aquí tienes una forma fácil de recordarlo: hojas de tres, que sea.

Enredaderas con pelo, ¡cuidado!

“Es un buen recordatorio para ir a buscar fotos y estar familiarizado con el aspecto de la hiedra venenosa, el roble venenoso y el zumaque venenoso”, dijo Todd, “porque es muy autóctono de la zona”.

También es importante tener en cuenta que, aunque usted haya quemado hiedra venenosa antes y no haya tenido problemas de salud, sus vecinos podrían verse afectados por la inhalación de los aceites de la planta quemada.